

بسم الله الرحمن الرحيم

## تروریزم داخلی؛ ثمره لیبرالیزم سیکولر

(ترجمه)

روز شنبه ۲۰ تن در شهر ال پاسو ایالت تکزاس و روز دیگر (یکشنبه) ۹ تن در شهر دایتون ایالت اوهایو در یک قتل عام جان‌های‌شان را از دست دادند. متأسفانه، چنین حوادثی در جوامع ما به وفور رخ می‌دهد؛ طوری که با گذشت هر روز یک کشتار دیگر اتفاق می‌افتد و اکنون هم تروریزم داخلی را از جانب سفیدپوست‌های ملیت‌پرست در امریکا مشاهده می‌کنیم. در سال‌های اخیر موج افزایش راست‌های افراطی و سفیدپوست‌های ملیت‌پرست فضای کشنده‌ای را در این کشور ایجاد کرده‌است. مقصد دانستن ترامپ به‌خاطر قتل‌عام‌های مسلحانه اخیر در امریکا، ما را از موضوعات مهم‌تری چون مرزها و لیبرالیزم سیکولر دور می‌کند. لیبرالیزم سیکولر اساساً افراد خودخواهی را می‌سازد که در مقابل آراء، ارزش‌ها و رفتارهای دیگران مخالفت می‌کنند، و براینده طبیعی آن نیز تنفر یا آزار اکثریت در قبال اقلیت متفاوت از آنان می‌باشد. سابقه تاریخی این طرز تفکر با رشد پوپولیزم در چندین کشور اروپایی همراه است.

این اصل ایدیولوژیک بررسی دقیق‌تر را می‌طلبد، چون سفیدپوست‌های خودخواه و ملیت‌پرست نیز محصول همین اصل مبدائی هستند. اگرچه ترامپ برای سفیدپوست‌های ملیت‌پرست و بیگانه‌هراسان فضا سازی می‌کند و برای‌شان انرژی می‌دهد، ولی موضوع در حقیقت از این عمیق‌تر است چنان‌که این فکر شدیداً در جوامع غربی ریشه گرفته‌است. در طول چندین قرن حاکمیت استعمار، صفحات تاریخ از برتری ناجی‌های سفیدپوست و سرگذشت امپراتوری امریکا پر شده‌است؛ امپراتوری که بر بر دوش برده‌ها، با قتل‌عام ملل دیگر و چپاول ملت‌های ضعیف‌تر بنا شده‌است. در واقع، وسایل سرمایه‌داری به ادامه این سلطه‌گری کمک می‌کند. نژادپرستی نظامی است که به هیچ دولت خاصی منحصر نمی‌باشد. در حقیقت، برای ریشه کن کردن مشکلات باید به اساس آن توجه نموده و از بین برده شود.

اسلام ملیت‌پرستی و نژادپرستی را به‌صورت قطعی حرام کرده‌است، ولی از طرف دیگر درجه تقوی و اخلاص را معیار برتری افراد قرار داده‌است. الله سبحانه و تعالی می‌فرماید:

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَنْتَأْتُمْ إِلَيْنَا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ﴾ [حجرات: ۱۳]

ترجمه: ای مردم! ما شما را از یک مرد و زن آفریدیم و شما را تیره‌ها و قبیله‌ها قرار دادیم تا یکدیگر را بشناسید (این‌ها ملاک امتیاز نیست) گرمی‌ترین شما نزد الله (سبحانه و تعالی) با تقواترین‌تان است؛ الله (سبحانه و تعالی) دانا و آگاه است.

هم‌چنان، رسول الله صلی الله علیه وسلم در آخرین خطبه‌شان فرمودند:

«يَا أَيُّهَا النَّاسُ، أَلَا إِنَّ رَبَّكُمْ وَاحِدٌ، وَإِنَّ أَبَاكُمْ وَاحِدٌ، أَلَا لَا فَضْلَ لِعَرَبِيٍّ عَلَى أَعْجَمِيٍّ، وَلَا لِعَجَمِيٍّ عَلَى عَرَبِيٍّ، وَلَا لِأَحْمَرَ عَلَى أَسْوَدَ، وَلَا لِأَسْوَدَ عَلَى أَحْمَرَ إِلَّا بِالتَّقْوَى، أَلَبَلَّغْتُ؟ قَالُوا: بَلَّغَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ» (رواه احمد)

**ترجمه:** ای مردم! همانا پروردگارتان یکی و پدرتان یکی است؛ حقا که هیچ عربی را بر عجم و هیچ عجمی را بر عرب و هیچ سفیدی را بر سیاه و هیچ سیاهی را بر سفید برتری نیست، مگر به تقوا. آیا برای تان رساندم؟ (مردم) گفتند: رسول الله (صلی الله علیه وسلم) این پیام را رسانده است.

مشکلات نظام به راه حل های نظام نیاز دارد. نظام اسلام تنها بدیلی است که می تواند مسلمانان، غیرمسلمانان، سیاه، سفید و ملت های امریکایی، اروپایی، آسیایی و عرب را با یکدیگر یکجا کند. اسلام در آغاز دعوت اش در جوامع پیش از اسلام با عصبیت (ملیت پرستی) شدیداً مبارزه کرد و آن را بر مبنای یک مبدأ و نظام حل کرد. ان شاء الله با تطبیق نظام سیاسی اسلام بسیاری از مشکلات زندگی جهان امروز، همانند ۱۴۰۰ سال پیش از الغاء اش، حل خواهد شد. همانا رحمت اسلام برای مسلمانان و غیرمسلمانان سراسر جهان بسیار ضروری است.

حزب التحریر-امریکا

۴ ذوالحجه ۱۴۴۰ هـ.ق

دوشنبه، ۵ آگست/اوت ۲۰۱۹ م

مترجم: محمد حارث پویا